



Desarrollo Profesional a través de la UPR

Academia de Lenguaje de Señas



Curso Básico

Prof. Aida L. Matos Matos

Prof. José Carrasquillo Rodríguez

Prof. Christine Boria Algarín

7 de marzo al 4 de abril de 2020

Secretaria Auxiliar del Instituto de Desarrollo Profesional



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Departamento de Educación



UPR *en*
Bayamón



Universidad
de Puerto Rico

DE DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN
GOBIERNO DE PUERTO RICO

Curso Básico de Lenguaje de Señas

..



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Departamento de Educación



Universidad
de Puerto Rico





Reflexión

El nuestro, no es el silencio que alivia los ya agotados sentidos, es un silencio inhumano, que desune y nos aísla cruel y completamente. La audición es el sentido más humanizante que el hombre posee...

-Helen Keller



Sordera



- La sordera es definida como aquella pérdida de audición lo suficientemente severa como para no poder entender una conversación hablada con o sin amplificación.
- Afecta el desarrollo social, emocional y cognitivo.
- También tiene efectos en la capacidad de hablar y entender un lenguaje.
- Requiere de medios y apoyo para su realización personal y social.



Señas



Sordo



Vocabulario



- Impedimento auditivo- Es un término general que incluye y describe todo tipo de problema auditivo desde una sordera leve hasta una pérdida auditiva severa.
- Residuo auditivo- Es la cantidad de audición que tiene la persona sorda. La habilidad para entender el lenguaje expresivo varía de un individuo a otro.
- Labio lectura- Observar el movimiento de los labios y cara para leer las palabras en una conversación. Los estudios indican que de cada diez palabras se labioleen con facilidad tres.
- Deletreo manual- Se utilizan las manos para representar las letras del alfabeto. Hay formas diferentes para deletrear cada letra. Cada letra se forma aislada hasta completar la palabra.



Mitos y Realidades de la Sordera

- Las personas sordas han sido consideradas por años como *sordomudas*.
- Este término no es el propio para definir al *sordo* o *audio-impedido*, ya que el problema radica en la pérdida de la audición y no en el sistema vocal.
- No todos pueden leer los labios.
- Los audífonos no restauran la audición.



Características



- Esperan ser aceptados como personas únicas con intereses, cualidades y destrezas
- Utiliza gestos y señas para comunicarse
- Han desarrollado articulación defectuosa en su comunicación
- Tiene dificultad en comprender a las personas cuando está en una conversación en grupo
- Pide que se le repita o se le hable en voz alta
- Tiene dificultad al oír el teléfono
- Cuando se le habla se fija en movimientos de los labios
- No responde cuando se le habla de lado o por detrás
- Muestra dificultad en su aprovechamiento escolar
- Es generalmente despierto, muy observador y muy afectivo



Consideraciones

- Hablar de frente a la persona
- Comunicación total
 - Utilizar gestos, expresividad y movimiento corporal
- Muestre claves del tópico o ayuda audiovisual
- Velocidad y tonalidad adecuada
- Lenguaje sencillo
- Permita participación en clase
- Muestre cortesía
- Diríjase a la persona sorda y no al intérprete cuando desea comunicarse
 - Mantenga contacto visual



¿Qué es Lenguaje de Señas?



- Es un lenguaje o sistema lingüístico de carácter visual, espacial, gestual y manual en cuya conformación intervienen factores históricos, culturales, lingüísticos y sociales. Se utiliza como lenguaje por personas sordas y oyentes para comunicarse entre sí.
- Es una forma de comunicar palabras, ideas, sentimientos, utilizando principalmente el cuerpo, las manos y la cara.



Aspectos Importantes sobre las Señas

- Cuatro aspectos que hacen la diferencia en cada seña:
 - [Posición de la mano](#) (pág. xliv)
 - Orientación de la palma de la mano
 - Movimientos
 - Localización (donde ocurren los movimientos)
- Una variación en la expresión facial, ojos, cabeza y postura corporal puede cambiar el significado de la seña.

pag. xxi



Otros Aspectos



- En muchas señas se usan ambas manos con movimientos independientes, pero con semejanzas a estos (ejemplo: conversar e entrevistar, familia e importante).
- Algunas señas son direccionales (ejemplo: dar- “darme”, “dar a otro”).
- Algunas señas pueden repetirse para indicar prolongación de acción (ejemplo: esperar, llorar).
- La persona sorda depende de la comunicación visual, utilice detalles y ademanes para lograr mayor comprensión receptiva.

pag. xxi



Ley Núm. 173 de 5 de Agosto de 2018

- Esta ley podrá citarse como “carta de Derechos de la comunidad Escolar Sorda o con Impedimento auditivo en Puerto Rico.
- Los objetivos de la presente ley serán:
 - a) Garantizar a la población sorda, el acceso oportuno a la educación en la modalidad que hayan escogido.
 - b) Garantizar la participación en los servicios educativos que favorezcan su condición con el apoyo profesional y ayuda técnica requerida.
 - c) Promover la formulación de programas que atiendan las necesidades educativas de las personas con impedimentos auditivos.
 - d) Garantizar que alcancen su máximo desarrollo y plena participación social

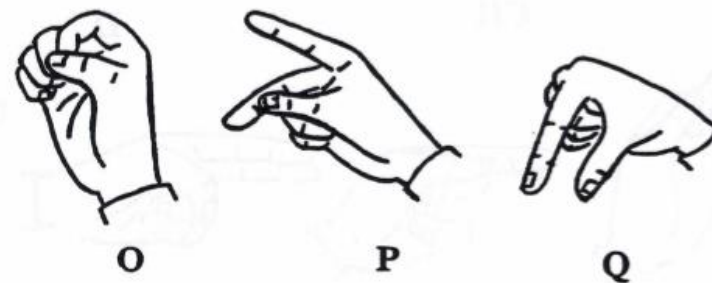
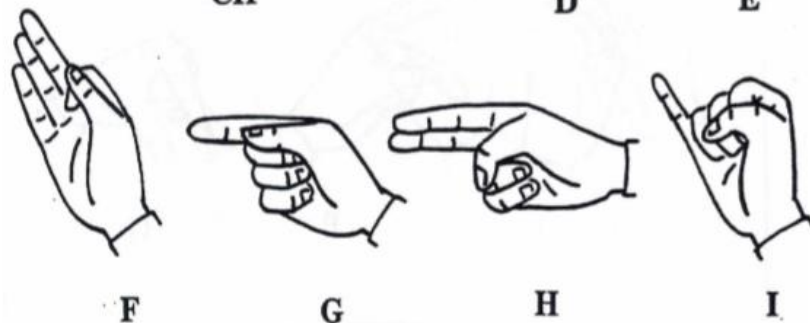
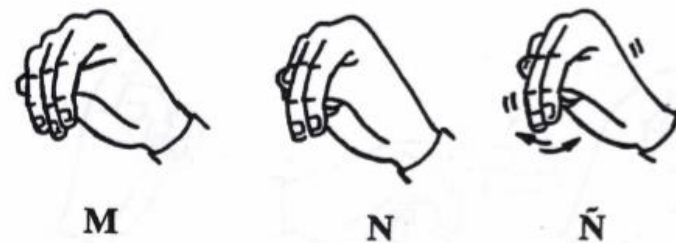
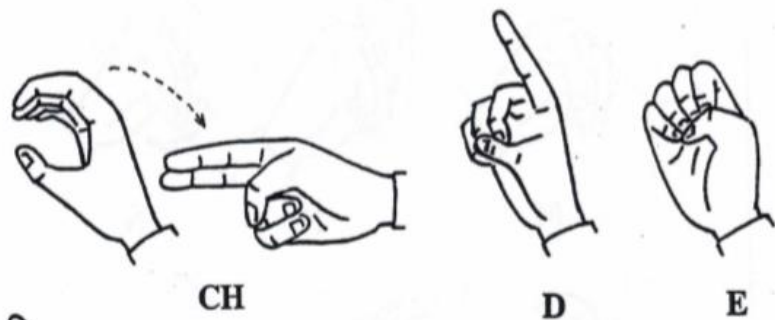
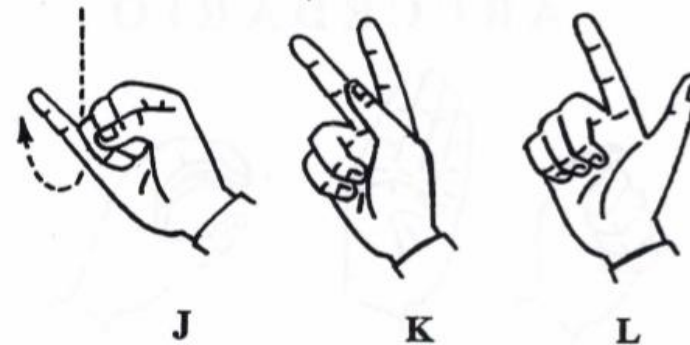
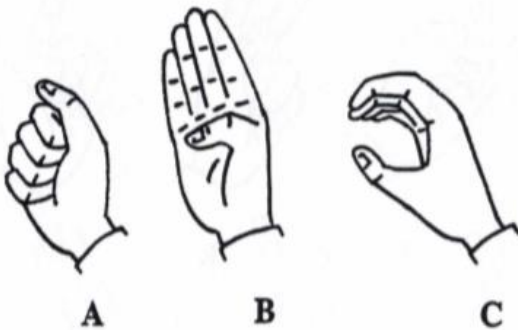


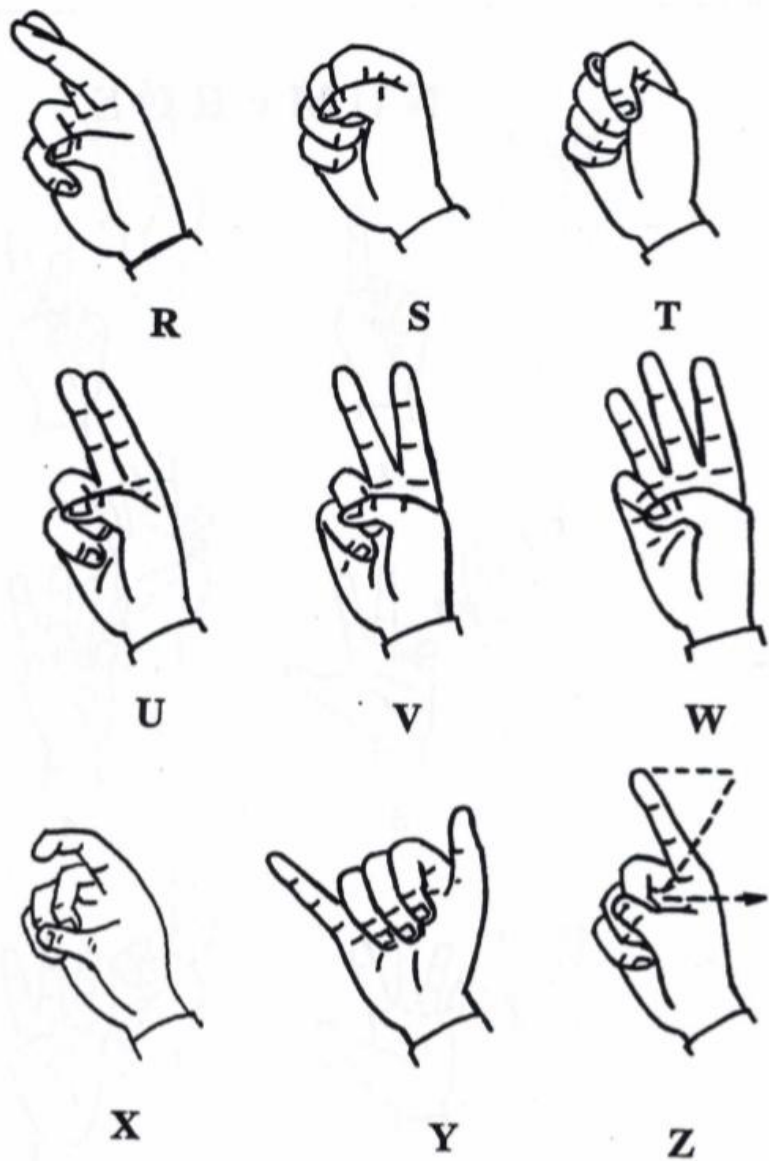
Ley Núm. 56 de 24 de enero de 2018

- Ley para incluir curso de lenguaje de señas en el currículo de las escuelas del Departamento de Educación de Puerto Rico del nivel elemental, intermedio y superior.
- Para fomentar la integración de este lenguaje en cursos regulares.
- Ordenar al Consejo de Educación de Puerto Rico orientar a las instituciones educativas privadas incluir en sus currículos cursos de lenguaje de señas y levantar las estadísticas correspondientes.



ABECEDARIO







Actividad Interactiva en Grupo



NUMEROS



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12





13



14



15



16



17



18



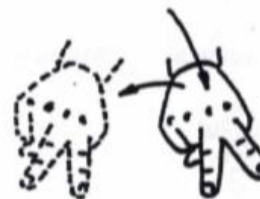
19



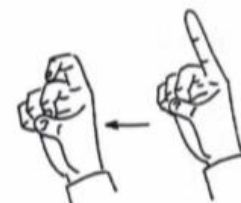
20



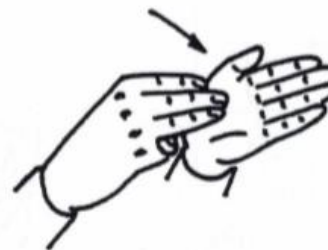
21



22



100



1000



1,000,000





Ejercicios de Matemática

Págs. 147 (capítulo 8), 177, 183 (capítulo 10)



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Departamento de Educación



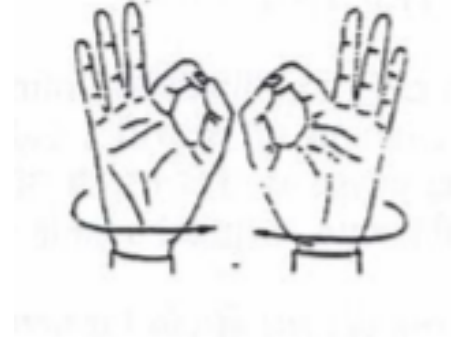
Universidad
de Puerto Rico

DE DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN
GOBIERNO DE PUERTO RICO

Relaciones Familiares

- Cuando te refieres al masculino la seña es de la nariz hacia arriba y al femenino de la nariz hacia abajo.

Familia



Relaciones Familiares



- Femenino, Muchacha
- Abuela
- Mamá
- Esposa
- Cuñada
- Hermana
- Hija
- Mujer
- Nieta
- Madrina
- Prima
- Tia
- Sobrina
- Madrastra



- Masculino, Muchacho
- Abuelo
- Papá
- Esposo
- Cuñado
- Hermano
- Hijo
- Hombre
- Nieto
- Padrino
- Primo
- Tio
- Sobrino
- Padrastro



Relaciones Familiares-cont.

- Adultos
 - Matrimonio
 - Bebé
 - Divorcio
 - Gemelos
 - Hogar
- Individual
 - Persona
 - Nombre
 - Dirección (p. 182)
 - Calle (p. 181)



Interrogantes

- ¿Cómo?
- ¿Cuál?
- ¿Cuántos?
- ¿Cuándo?
- ¿Donde?
- ¿Por qué?
- ¿Qué?
- ¿Quién?
- ¿Qué hago?
- ¿Qué pasa? (p.137)
- Capítulo 5



Pronombres y otros

- Él
- Ella
- Ellos, ellas
- Nuestro
- Nosotros
- Ustedes
- Yo
- Tú
- Tuyo, Su, Suyo
- Mío, Mi, Me, Dueño
- Otro
- Para
- Pero
- Por ti mismo
- Por mí mismo
- Que (conjunción)
- Uno al otro, Relacionarse, Asociarse
- Cualquiera
- O ("or")



Capítulo 5



Actividad Interactiva en Grupo

Utilizando comunicación total con deletreo, pantomima, gestos y labiolectura





Colores

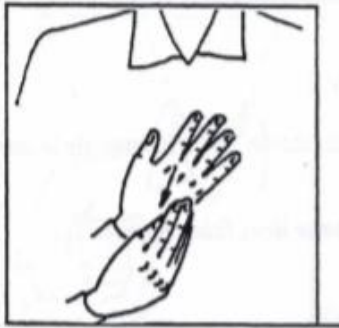




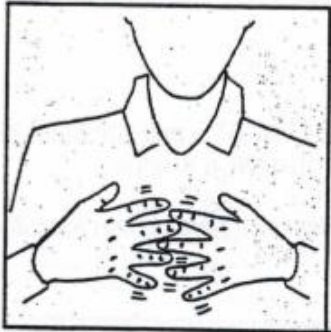
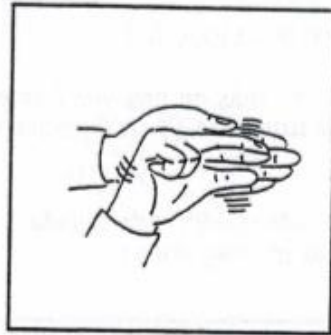
Anaranjado



Azul

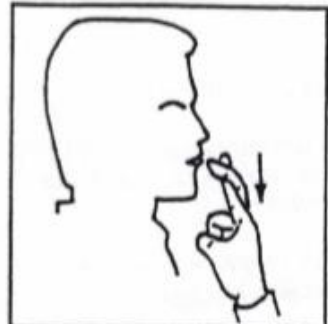


Blanco



Gris

Marrón



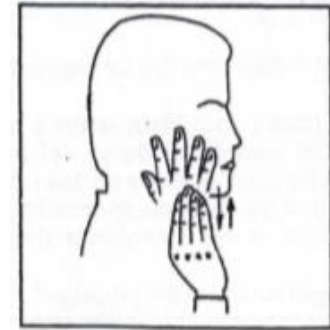
Rojo



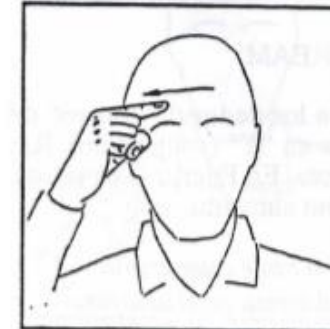
Rosado



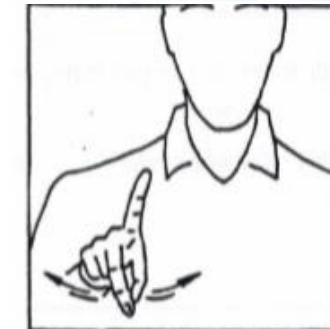
Verde



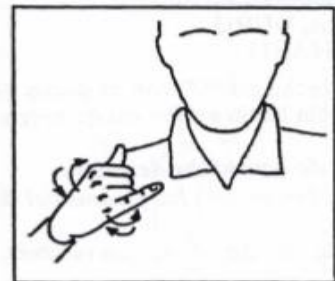
Crema



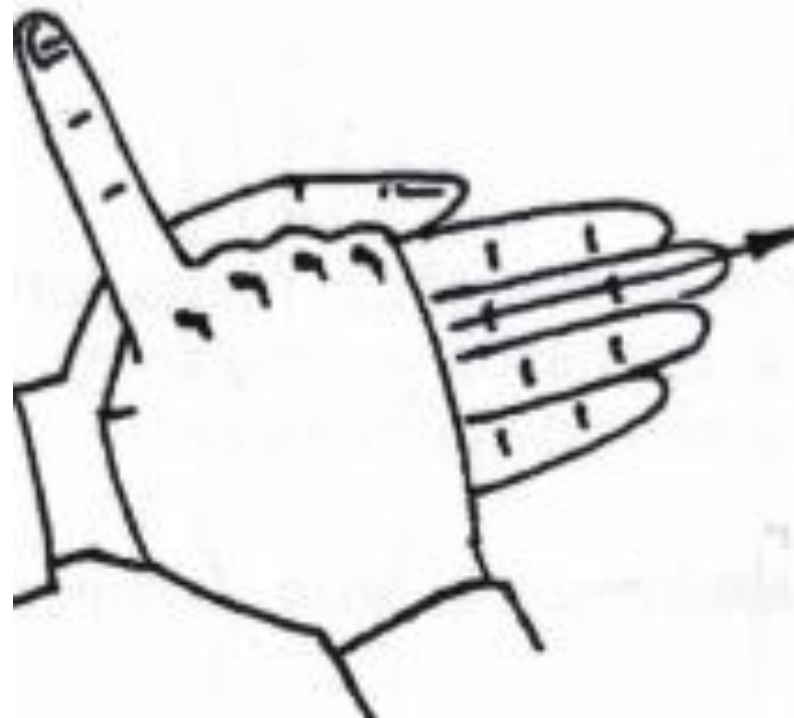
Negro



Violeta



Amarillo



Tiempos-ías de la Semana

Capítulo 7



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Departamento de Educación



Universidad
de Puerto Rico

DE DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN
GOBIERNO DE PUERTO RICO

Días de la Semana

• •

domingo

lunes

martes

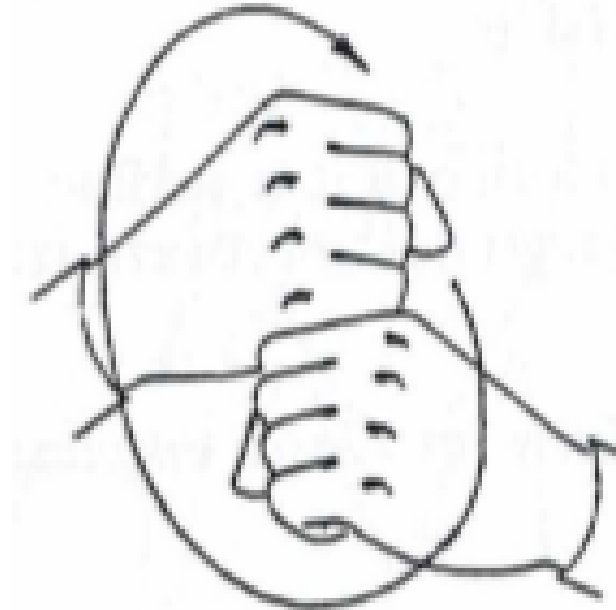
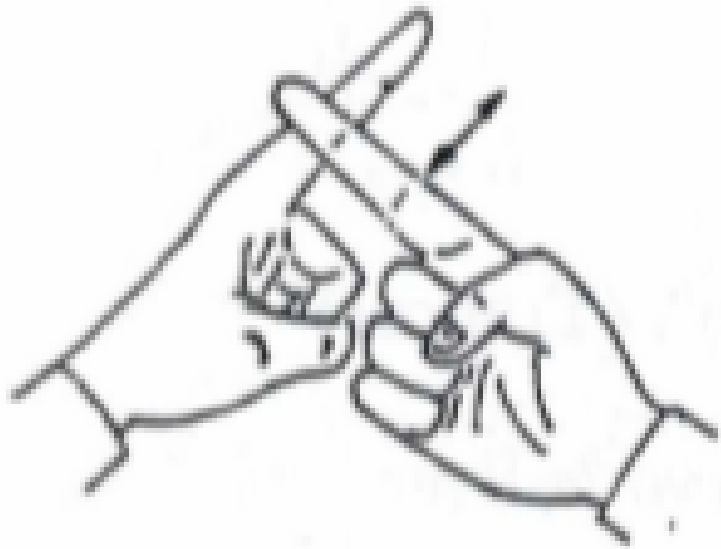
miércoles

jueves

viernes

sábado





Tiempo- Meses del Año

● ●
Capítulo 7



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Departamento de Educación



Universidad
de Puerto Rico

DE DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN
GOBIERNO DE PUERTO RICO

Tiempo- Meses del año

• •

enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre





Opuestos



Opuestos

Cap. 8, pags. 128-152

A large green rounded rectangle with a light green arrow pointing upwards on the left side and a light green arrow pointing downwards on the right side.

Si	No
Nuevo	Viejo
Bonito	Feo
Seco	Mojado
Lleno	Vacío
Frio	Caliente
Débil	Fuerte
Corto	Largo
Igual	Diferente (p. 170, cap. 9)
Correcto	Incorrecto
Fácil	Difícil




Opuestos-cont.

Cap. 8, pags. 128-152



Sucio
Cerca
Encima
Comenzar
Abrir
Malo
Poder
Mejorar
Alumbrar
Perder
Positivo
Primero

Limpio (p. 164, cap.9)
Lejos
Debajo
Terminar (p.127, cap. 7)
Cerrar
Bueno
No poder
Empeorar
Apagar
Encontrar
Negativo
Último



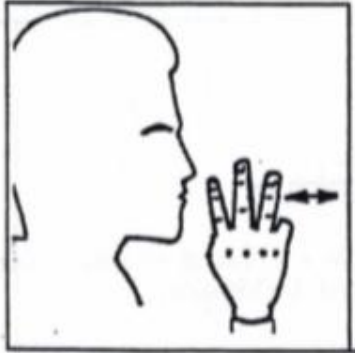
Ciudades y Pueblos de Puerto Rico

- [Pueblos](#) (p. 263, capítulo 16)
- [Puerto Rico](#) (p. 335, capítulo 23)
- Aguada
- Aguadilla
- Añasco
- Cabo Rojo
- Guayanilla



- Hormigueros
- Isabela
- Mayagüez
- Ponce
- Rincón
- San Germán
- San Juan

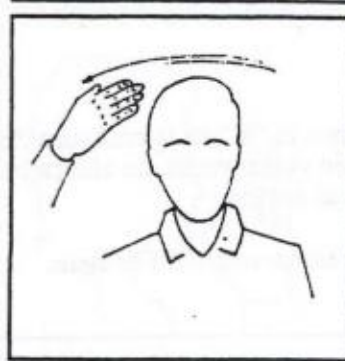
Naturaleza



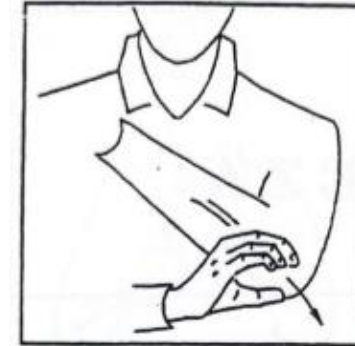
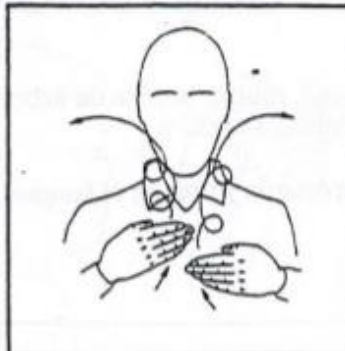
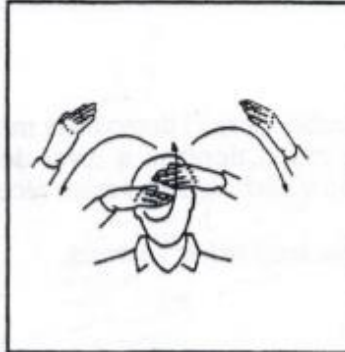
Agua



Árbol



Cielo, Celestial

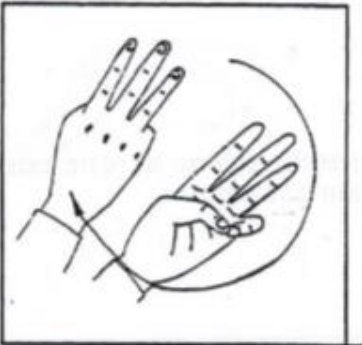


Campo

Naturaleza-cont.



Montaña



Mundo



Nube, Tempestad



Playa, Balneario

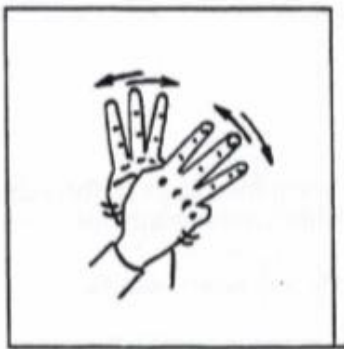


Sol



Terremoto

Naturaleza-cont.



Tiempo



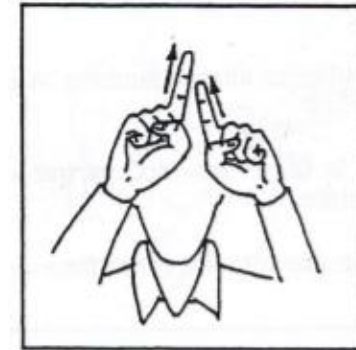
Tierra, Suelo, Parcela



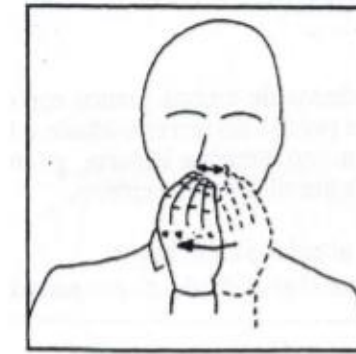
Tierra, Terrestre



Viento



Estrella



Flor

Animales



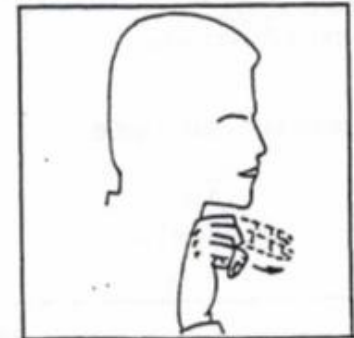
Caballo



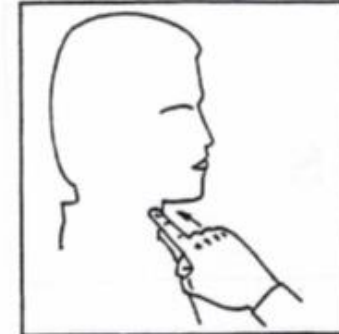
Animal



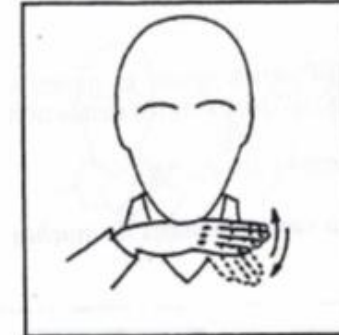
Conejo



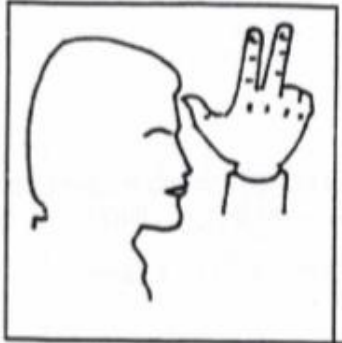
Culebra, Reptil



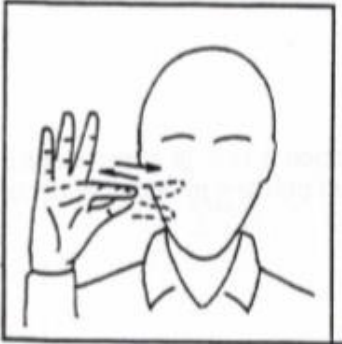
Cerdo



Animales



Gallo



Gato



Lagartijo



Pájaro



Pez



Pollo

Animales



Ratón



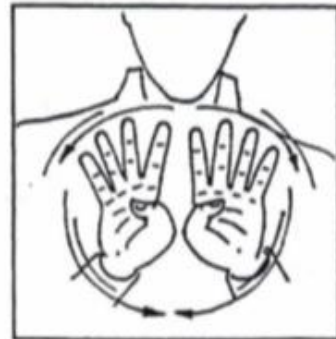
Sapo, Coquí



Pato



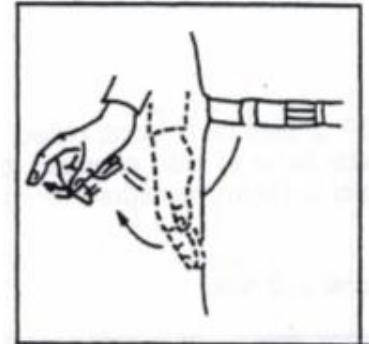
Vaca



Jaula



Perro



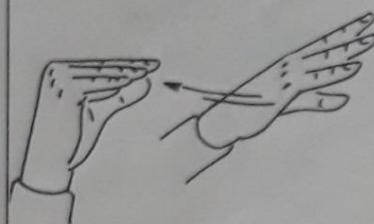
Listado de Referencias



- Libro: Aprende Señas Conmigo por Aida Luz Matos
- Material informativo sobre como comunicarse con personas que tienen impedimento auditivo, dado por el Departamento de Educación con el permiso del National Technical Institute for the Deaf, en el Rochester Institute of Technology



DIFERENTES POSICIONES DE LA MANO



"Y" de conjunción



Mano abierta



Mano en "A" modificada



Mano en garra



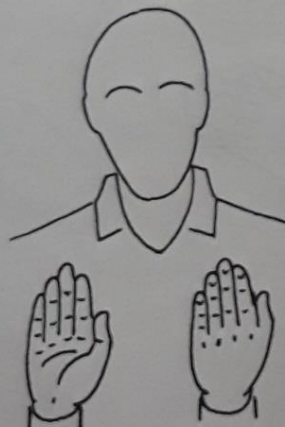
"V" doblada



Mano doblada



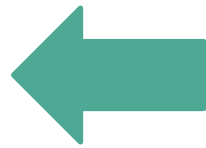
Palmas enfrentadas



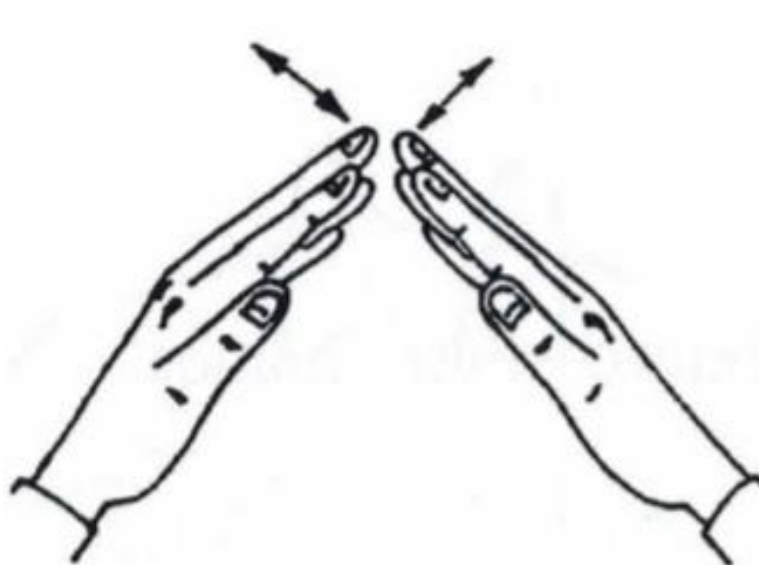
Palma hacia adentro
Palma hacia el frente



Mano en "1", "L" e "7"



SEÑA DE PUEBLO





SEÑA DE PUERTO RICO



GRACIAS!

Template de Presentación - DE



*“Sed ut perspiciatis unde omnis iste natus error sit voluptatem
accusantium doloremque laudantium, totam rem”*



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Departamento de Educación



Universidad
de Puerto Rico

DE DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN
GOBIERNO DE PUERTO RICO